

# X8



## Maska pełnotwarzowa

### Wielokrotnego użytku z silikonu, klasa 2

Zgodna z EN 136

#### Lekka i Super komfortowa

Dwufiltrowa pełnotwarzowa maska silikonowa serii **X8** składa się z korpusu, dużego panoramicznego wizjera z widzeniem peryferyjnym, dwóch wytrzymałych łączników bagnetowych z zaworami wdechowymi i uszczelkami oraz taśmami nagłowia. Konstrukcja maski umożliwi skompletowanie jej z elementami usuwającymi szkodliwe substancje występujące pod postacią aerozoli (pyłu, dymu, mgły), pod postacią par i gazów oraz obu tych postaci łącznie. Stosunkowo niska waga maski serii **X8** oraz podwójne złącza do mocowania z elementami oczyszczającymi zwiększają efektywność pracy. Maski serii **X8** są dostępne w rozmiarach M i L.

#### Odporna na uszkodzenia

Wizjer maski z serii **X8** jest odporny na zadrapania i zaparowanie. Panoramiczna osłona twarzy, jaką jest poliwęglanowy wizjer, maksymalizuje światło wewnątrz maski i zapewnia optymalną widoczność, chroniąc jednocześnie przed uderzeniami. Taśmy nagłowia z 4-punktowym mocowaniem zapewniają doskonale doszczelnienie i stabilną pozycję podczas pracy.

Maska pełnotwarzowa serii **X8** może być używana z filtrami T-BM P2 R, T-BM A P2 R, T-BM P3 R, T-BM A P3 R, X2000-AG P3 R, filtrami kapsułkowymi X793 P3 R, X793C AP3 R, pochłaniaczami X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1 i filtropochłaniaczami X70523 A2P3 R D, X70923 A1E1 P3 R D, X70926 ABEK1 P3 R D

#### Ograniczenia i przechowywanie

Nie używać w środowisku, w którym stężenie tlenu jest mniejsze niż 19,5% oraz w obecności nieznanymi gazów. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu wraz z instrukcją, bez podłączonych elementów oczyszczających w temperaturze od -20°C do +30°C i wilgotności RH<80%. Chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego.

#### Pakowanie

Waga netto ≈ 414 g  
Wymiary opakowania jednostkowego: 250/210/150 mm  
Wymiary kartonu zbiorczego: 280/425/315 mm  
Ilość masek w kartonie zbiorczym: 4 szt.

Centrum badań i certyfikacji Apave Sudeurope SAS  
Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard  
Paul Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76  
53 52 22.



CE 0082

# X8

## Full face mask

### Silicone body, class 2

Compiles with EN 136

#### Lightweight and super comfortable

A two-filter full-face silicone mask of the **X8** series consists of a body, a large panoramic visor with peripheral vision, two durable bayonet connectors with inhalation valves and seals and head bands. The mask's construction allows to complete it with elements removing harmful substances in aerosol form (dust, smoke, mist), in form of vapours and gases or both these forms together. Relatively low weight of the **X8** series mask and double connectors for attaching it to the cleaning elements increase the work efficiency. Series **X8** respirators are available in sizes M and L.

#### Resistant to damage

The **X8** series mask visor is scratch and fog resistant. The panoramic face shield polycarbonate visor maximises light inside the mask and provides optimum visibility while protecting against impact. Head harnesses with 4-point attachment ensure a perfect seal and a stable working position.

The full face mask series **X8** can be used with filters T-BM P2 R, T-BM A P2 R, T-BM P3 R, T-BM A P3 R, X2000-AG P3 R, capsule filters X793 P3 R, X793C AP3 R, filter absorbers X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1 and X70523 A2P3 R D, X70923 A1E1 P3 R D, X70926 ABEK1 P3 R D

#### Restrictions and storage

Do not use in an environment where the oxygen concentration is less than 19.5% and in the presence of unknown gases. Store in the original packaging with instructions, without any purifying components connected, at temperatures from -20°C to +30°C and humidity RH<80%. Protect from direct sunlight.

#### Packaging

Net weight of mask ≈ 414 g  
Unit packaging dimensions: 250/210/150 mm  
Dimensions of master carton:: 280/425/315 mm  
Number of masks in a master carton: 4 pcs.

Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard  
Paul Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76  
53 52 22.



CE 0082

# X8

## Vollmaske

### Siliconkörper, Klasse 2

Kompiliert mit EN 136

#### Leicht und super bequem

Eine Zweifilter-Silikonvollmaske der Serie **X8** besteht aus einem Körper, einem großen Panoramavisier mit peripherer Sicht, zwei robusten Bajonettanschlüssen mit Einatemventilen und Dichtungen sowie Kopfbändern. Die Konstruktion der Maske ermöglicht es, sie mit Elementen zu vervollständigen, die Schadstoffe in Form von Aerosolen (Staub, Rauch, Nebel), in Form von Dämpfen und Gasen oder in beiden Formen zusammen entfernen. Das relativ geringe Gewicht der Maske der Serie **X8** und die doppelten Anschlüsse zur Befestigung an den Reinigungselementen erhöhen die Arbeitseffizienz. Die Vollmasken der Serie **X8** sind in den Größen M und L erhältlich.

#### Resistent gegen Beschädigungen

Das Visier der Maske der Serie **X8** ist kratzfest und beschlagfrei. Das Panoramavisier aus Polycarbonat maximiert den Lichteinfall in die Maske und bietet optimale Sicht bei gleichzeitigem Schutz vor Stößen. Kopfgeschirre mit 4-Punkt-Befestigung sorgen für eine perfekte Abdichtung und eine stabile Arbeitsposition.

Die Vollgesichtsmaske der Serie **X8** kann verwendet werden mit den Filtern T-BM P2 R, T-BM A P2 R, T-BM P3 R, T-BM A P3 R, X2000-AG P3 R, Kapselfilter X793 P3 R, X793C AP3 R, Filterabsorber X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1 und X70523 A2P3 R D, X70923 A1E1 P3 R D, X70926 ABEK1 P3 R D

#### Beschränkungen und Lagerung

Nicht in einer Umgebung verwenden, in der die Sauerstoffkonzentration weniger als 19,5 % beträgt und in der unbekannte Gase vorhanden sind. In der Originalverpackung mit Anleitung, ohne angeschlossene Reinigungskomponenten, bei Temperaturen von -20°C bis +30°C und einer Luftfeuchtigkeit RH<80%. Vor direktem Sonnenlicht schützen.

#### Verpackung

Nettogewicht 1 Stück ≈ 414 g

Abmessungen der Verpackungseinheit: 250/210/150 mm

Abmessungen des Umkartons: 280/425/315 mm

Anzahl der Masken pro Umkarton: 4 Stk.

Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard  
Paul Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76  
53 52 22.



CE 0082

# X8



## Masque complet

### Corps en silicone, classe 2

Compile avec EN 136

#### Léger et super confortable

Un masque complet en silicone à deux filtres de la série **X8** se compose d'un corps, d'une grande visière panoramique avec vision périphérique, de deux raccords à baïonnette durables avec valves d'inhalation et joints d'étanchéité et de serre-tête. La construction du masque permet de le compléter avec des éléments éliminant les substances nocives sous forme d'aérosol (poussière, fumée, brouillard), sous forme de vapeurs et de gaz ou sous ces deux formes à la fois. Le poids relativement faible du masque de la série **X8** et les doubles connecteurs pour le fixer aux éléments de nettoyage augmentent l'efficacité du travail. Les masques de la série **X8** sont disponibles en tailles M et L.

#### Résistant aux dommages

La visière du masque de la série **X8** est résistante aux rayures et à la buée. La visière panoramique en polycarbonate maximise la lumière à l'intérieur du masque et offre une visibilité optimale tout en protégeant contre les impacts. Les harnais de tête avec fixation à 4 points assurent une étanchéité parfaite et une position de travail stable.

Le masque intégral de la série X8 peut être utilisé avec les filtres T-BM P2 R, T-BM A P2 R, T-BM P3 R, T-BM A P3 R, X2000-AG P3 R, filtres à capsule X793 P3 R, X793C AP3 R, filtres absorbants X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1 et X70523 A2P3 R D, X70923 A1E1 P3 R D, X70926 ABEK1 P3 R D

#### Restrictions et stockage

Ne pas utiliser dans un environnement où la concentration d'oxygène est inférieure à 19,5% et en présence de gaz inconnus. Stocker dans l'emballage d'origine avec les instructions, sans aucun composant d'épuration connecté, à des températures de -20°C à +30°C et à une humidité RH<80%. Protéger de la lumière directe du soleil.

#### Emballage

Poids net 1 pièce ≈ 414 g

Dimensions de l'emballage unitaire: 250/210/150 mm

Dimensions du carton principal: 280/425/315 mm

Nombre de masques dans un carton maître: 4 pcs.

Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard  
Paul Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76  
53 52 22.



CE 0082

# X8

## Máscara facial completa

### Cuerpo de silicona, clase 2

Compila con EN 136

#### Ligera y súper cómoda

La máscara de silicona de dos filtros de la serie **X8** está compuesta por un cuerpo, un gran visor panorámico con visión periférica, dos conectores de bayoneta duraderos con válvulas de inhalación y juntas y bandas para la cabeza. La construcción de la máscara permite completarla con elementos que eliminan las sustancias nocivas en forma de aerosol (polvo, humo, niebla), en forma de vapores y gases o ambas formas juntas. El peso relativamente bajo de la máscara de la serie **X8** y los conectores dobles para fijarla a los elementos de limpieza aumentan la eficacia del trabajo. Las mascarillas de la serie **X8** están disponibles en las tallas M y L.

#### Resistente a los daños

El visor de la máscara de la serie **X8** es resistente a los arañazos y al empañamiento. El visor panorámico de policarbonato maximiza la luz dentro de la máscara y proporciona una visibilidad óptima a la vez que protege contra los impactos. Los arneses de cabeza con fijación de 4 puntos garantizan un sellado perfecto y una posición de trabajo estable.

La máscara facial completa de la serie **X8** puede utilizarse con los filtros T-BM P2 R, T-BM A P2 R, T-BM P3 R T-BM A P3 R, X2000-AG P3 R, filtros de cápsula X793 P3 R, X793C AP3 R, filtros absorbentes X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1 y X70523 A2P3 R D, X70923 A1E1 P3 R D, X70926 ABEK1 P3 R D

#### Restricciones y almacenamiento

No utilizar en un entorno donde la concentración de oxígeno sea inferior al 19,5% y en presencia de gases desconocidos. Almacenar en el envase original con las instrucciones, sin ningún componente purificador conectado, a temperaturas de -20°C a +30°C y humedad RH<80%. Proteger de la luz solar directa.

#### Embalaje

Peso neto de la mascarilla ≈ 414 g  
Dimensiones del embalaje unitario: 250/210/150 mm  
Dimensiones de la caja principal: 280/425/315 mm  
Número de máscaras en una caja maestra: 4 uds.

Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard  
Paul Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76  
53 52 22.



CE 0082

# X8



## Маска для полного лица

### Силиконовый корпус, класс 2

Компилируется с EN 136

#### Легкая и суперкомфортная

Двухфилترная полнолицевая силиконовая маска серии **X8** состоит из корпуса, большого панорамного козырька с периферийным обзором, двух прочных байонетных разъемов с клапанами вдоха и уплотнениями и головной ленты. Конструкция маски позволяет комплектовать ее элементами, удаляющими вредные вещества в аэрозольной форме (пыль, дым, туман), в форме паров и газов или обеих этих форм вместе. Относительно небольшой вес маски серии **X8** и двойные разъемы для крепления к очистительным элементам повышают эффективность работы. Респираторы серии **X8** выпускаются в размерах M и L.

#### Устойчивость к повреждениям

Козырек маски серии **X8** устойчив к царапинам и запотеванию. Панорамный поликарбонатный козырек с защитой лица максимально увеличивает количество света внутри маски и обеспечивает оптимальную видимость, одновременно защищая от ударов. Головные жгуты с 4-точечным креплением обеспечивают идеальную герметичность и устойчивое рабочее положение.

Полнолицевая маска серии **X8** может использоваться с фильтрами T-BM P2 R, T-BM A P2 R, T-BM P3 R, T-BM A P3 R, X2000-AG P3 R, капсульными фильтрами X793 P3 R, X793C AP3 R, фильтрами-поглотителями X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1 и X70523 A2P3 R D, X70923 A1E1 P3 R D, X70926 ABEK1 P3 R D

#### Ограничения и хранение

Не используйте в среде с концентрацией кислорода менее 19,5% и в присутствии неизвестных газов. Хранить в оригинальной упаковке с инструкцией, без подключенных очищающих компонентов, при температуре от -20°C до +30°C и влажности RH<80%. Защищать от прямого солнечного света.

#### Упаковка

Масса нетто маски ≈ 414 г  
Размеры упаковки блока: 250/210/150 мм  
Размеры основной коробки: 280/425/315 мм  
Количество масок в основной коробке: 4 шт.

Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard  
Paul Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76  
53 52 22.



CE 0082